

NOTICE OF ELECTION
(AVISO DE ELECCIÓN)

TO THE RESIDENT, QUALIFIED ELECTORS OF FABENS INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT: *(PARA LOS VOTANTES HABILITADOS, RESIDENTES DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE FABENS:)*

TAKE NOTICE THAT AN ELECTION WILL BE HELD IN SAID DISTRICT AS PROVIDED IN AN ORDER CALLING ELECTION FOR NOVEMBER 6, 2018 TO RATIFY SCHOOL DISTRICT TAXES PURSUANT TO SECTION 26.08 PROPERTY TAX CODE DULY PASSED BY THE BOARD OF TRUSTEES OF SAID DISTRICT, WHICH ORDER IS SUBSTANTIALLY AS FOLLOWS: *(SE NOTIFICA QUE SE CELEBRARÁ UNA ELECCIÓN EN DICHO DISTRITO DE ACUERDO CON LO PROVISTO EN UNA ORDEN PARA CONVOCAR UNA ELECCIÓN PARA EL 6 DE NOVIEMBRE DE 2018, PARA RATIFICAR LOS IMPUESTOS ESCOLARES DEL DISTRITO DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 26.08 DEL CÓDIGO DE IMPUESTOS PEDIALES DEBIDAMENTE APROBADA POR LA JUNTA DE SÍNDICOS DE DICHO DISTRITO, ORDEN QUE SUSTANCIALMENTE ES COMO SIGUE A CONTINUACIÓN:)*

ORDER CALLING ELECTION FOR NOVEMBER 6, 2018
TO RATIFY SCHOOL DISTRICT TAXES PURSUANT TO
SECTION 26.08 PROPERTY TAX CODE
(ORDEN PARA CONVOCAR UNA ELECCIÓN PARA EL 6 DE NOVIEMBRE DE 2018
PARA RATIFICAR LOS IMPUESTOS DEL DISTRITO ESCOLAR DE CONFORMIDAD CON
LA SECCIÓN 26.08 DEL CÓDIGO DE IMPUESTOS PEDIALES)

WHEREAS, the Board of Trustees (the “Board”) of Fabens Independent School District (the “District”) deems it advisable to call an election to ratify District taxes pursuant to Section 26.08, Tax Code, as hereinafter ordered (the “Election”);

(EN VISTA DE QUE la Junta de Síndicos (la “Junta”) del Distrito Escolar Independiente de Fabens (el “Distrito”) considera aconsejable convocar una elección para ratificar los impuestos del Distrito de conformidad con la Sección 26.08 del Código de Impuestos, de la manera que se ordena en el presente aviso (la “Elección); y)

WHEREAS, the Board deems it advisable to enter into a joint election contract (the “Contract”) with the El Paso County Elections Administrator (the “Elections Administrator”) pursuant to which the Elections Administrator shall provide certain services for the conduct of the Election; and

(EN VISTA DE QUE la Junta considera aconsejable aprobar un contrato (el “Contrato”) de servicios electorales con el Administrador de Elecciones del Condado de El Paso (el “Administrador de Elecciones”), conforme a lo cual el Administrador de Elecciones proporcionará ciertos servicios electorales; y)

WHEREAS, it is hereby officially found and determined that said meeting was open to the public, and public notice of the time, place and purpose of said meeting was given, all as required by the Government Code, Chapter 551.

(EN VISTA DE QUE por el presente aviso se halla y determina oficialmente que dicha asamblea estuvo abierta al público, y que se dio aviso público de la hora, el lugar y el propósito de la asamblea, todo según lo exige el Capítulo 551 del Código de Gobierno.)

BE IT ORDERED BY THE BOARD OF TRUSTEES OF FABENS INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT:

(POR LO TANTO, LA JUNTA DE SÍNDICOS DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE FABENS ORDENA:)

1. That an election shall be held between the hours of 7:00 A.M. and 7:00 P.M. on November 6, 2018 (“Election Day”), in the District at the polling places designated by the Elections Administrator in accordance with the Contract, which the President and Secretary of the Board of Trustees and the Superintendent of the District are hereby authorized to execute in the name of said District. The locations of such polling places are set forth in Exhibit A attached hereto.

(1. *Que se llevará a cabo una elección el día 6 de noviembre de 2018 (“Día de la Elección”) en el horario de 7:00 a. m. y 7:00 p. m en el Distrito, en los Centros de Votación designados por el Administrador de Elecciones conforme a el Contrato, que, por medio del presente aviso, el Presidente y el Secretario de la Junta de Síndicos y el Superintendente del Distrito quedan autorizados a firmar en nombre de dicho Distrito. Las ubicaciones de tales Centros de Votación se indican en el Anexo A adjunto al presente aviso.*)

2. That the early ballot board and all the election officers designated pursuant to law by the Elections Administrator are hereby appointed and confirmed to hold said election at said polling places and all early voting places.

(2. *Que el consejo de boletas de votación anticipada y todos los funcionarios electorales designados conforme a la ley por el Administrador de Elecciones quedan designados y confirmados por el presente documento para llevar a cabo dicha elección en dichos lugares de votación y en todos los lugares de votación anticipada.*)

3. That early voting shall be conducted by personal appearance during the period early voting is required or permitted by law, being October 22, 2018 through November 2, 2018, at the locations, dates and times set forth in Exhibit A attached hereto. Applications for early voting by mail must be submitted to the address and by the date set forth in Exhibit A hereto.

(3. *La votación anticipada se llevará a cabo en persona durante el período en que la votación anticipada es requerida o permitida por ley, siendo este desde el 22 de octubre de 2018 hasta el 2 de noviembre de 2018, en los lugares, fechas y horarios que se indican en el Anexo A adjunto al presente aviso. Las solicitudes para votar por anticipado por correo deben ser enviadas a la dirección y por la fecha límite que se indican en Anexo A.)*

4. That all resident, qualified electors of said District shall be entitled to vote at said election.

(4. *Que todos los electores habilitados, residentes de dicho Distrito podrán votar en dicha elección.*)

5. That at said election the following PROPOSITION shall be submitted in accordance with law, and the official ballots for the election shall be prepared in accordance with the Texas Election Code so as to permit the electors to vote “FOR” or “AGAINST” the PROPOSITION, which shall be expressed as follows:

(5. *Que en dicha elección se presentará la siguiente PROPOSICIÓN de acuerdo con la ley, y las boletas oficiales de votación de la elección serán preparadas de acuerdo con el Código Electoral de Texas de manera de permitir a los votantes votar “A FAVOR” o “EN CONTRA” de la PROPOSICIÓN, la cual estará expresada de la siguiente manera:*)

EXHIBIT A
FABENS INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT
TAX RATIFICATION ELECTION
(ANEXO A
DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE FABENS
ELECCIÓN PARA RATIFICAR LOS IMPUESTOS)

November 6, 2018

Election Day Voting - Polling Places

Hours for voting: 7:00 A.M. to 7:00 P.M.

(6 de noviembre de 2018

Día de la Elección – Sitios de Votación

Horario para votación: 7:00 A.M. hasta 7:00 P.M.)

El Paso County Election Precincts

(or portions thereof within

Fabens Independent School District)

(Precintos Electorales del Condado de El Paso

(o porciones de los mismos dentro del

Distrito Escolar Independiente de Fabens))

Polling Places:

(Lugar de Votación:)

County Election Precinct No. 172

Rio Valle Woman's Club

521 Mike Maros Street

Fabens, Texas 79838

County Election Precinct No. 173

W.E. Neill Community Center

19210 Cobb Street

Tornillo, Texas 79853

Early Voting - Early Voting Polling Places, Dates and Hours

(Votación Anticipada – Sitios de Votación, Horarios)

Early Voting Period: October 22 through November 2

(Período de Votación Anticipada: desde 22 de octubre hasta 2 de noviembre de 2018)

Main Early Voting Polling Place

(Principal lugar de votación anticipada)

Dates and Hours for Early Voting

(Horarios de votación anticipada)

County Courthouse

Third Floor, Back Lobby

500 East San Antonio Ave. 79901

Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm

Saturday, Oct. 27, 7am - 7pm

Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm

Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 7am- 7pm

Branch Early Voting Polling Places

(Sitios de votación en sucursales temporales)

Dates and Hours for Early Voting

(Horarios de votación anticipada)

Bassett Place,

Across Target

6101 Gateway West 79925

Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm

Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm

Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm

Bowling Family YMCA Vita Room 5509 Will Ruth Ave. 79924	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
Canutillo ISD Administration Facility Board Room 7965 Artcraft Rd. 79932	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 8am - 5pm
Chayo Apodaca Community Center Community Center 341 N. Moon Rd. 79927	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
Clint ISD Early College Academy Gymnasium Foyer 13100 Alameda Ave. 79836	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 8am - 5pm
Dorris Van Doren Library Auditorium 551 Redd Rd. 79912	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 10am - 7pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 10am - 7pm
El Paso Community College Northwest Campus, Dean's Lobby 6701 S. Desert Blvd. 79932	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27, 12pm - 5pm Sunday, Oct. 28, CLOSED Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
El Paso County Eastside Annex Community Room 2350 George Dieter Dr. 79936	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 8am- 5pm
El Paso County Northwest Annex Community Room 435 E. Vinton Rd. 79821	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 8am - 6pm
El Paso County Sheriff's Department Cafeteria 3850 Justice Dr. 79938	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 8am - 5pm
EPISD Administration Building Board Room 6531 Boeing Dr. 79925	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 7am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Thursday, Nov. 1, 8am - 6pm Friday, Nov. 2, 8am - 5pm
Esperanza Acosta Moreno Library Lobby 12480 Pebble Hills Blvd. 79938	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 10am - 7pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 10am - 7pm
Marty Robbins Recreation Center Lobby Area 11600 Vista Del Sol Dr. 79936	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
Mountain View-Rae Gilmore Recreation Center	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 10am - 7pm

Classroom 3 8501 Diana Dr. 79904	Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 10am - 7pm
Nations Tobin Sports Center Multi-Purpose Room 8831 Railroad Dr. 79904	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
Officer David Ortiz Recreation Center Computer Room 563 N. Carolina Dr. 79915	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
Oz Glaze Senior Center Room Behind Dining Area 13969 Veny Webb St. 79928	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 8am - 5pm
Pavo Real Recreation Center Classroom 3 9301 Alameda Ave. 79907	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
Rogelio Sanchez Center Library 1331 N. Fabens St. 79938	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
San Elizario Fire Rescue Meeting Room 1415 San Antonio St. 79849	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 8am - 5pm
Sunland Park Mall Lower Level, Near Spencer's 750 Sunland Park Dr. 79912	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
Wellington Chew Senior Center Classroom 2 4430 Maxwell Ave. 79904	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
W.E. Neill Community Center Library 19210 Cobb Ave. 79853	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 8am - 5pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 8am - 5pm
YWCA-East Front Lobby 10712 Sam Snead Dr. 79935	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm
YWCA-West Program Offices Room 313 Bartlett Dr. 79912	Monday, Oct. 22 – Friday, Oct. 26, 9am - 6pm Saturday, Oct. 27 – Sunday, Oct. 28, 12pm - 5pm Monday, Oct. 29 – Friday, Nov. 2, 9am- 6pm

Temporary Branch Early Voting Polling Places
(Sitios de votación adelantada en sucursales temporales)

Mobile #1 Stations (Sitios)	Mobile #1 Hours of Voting (Horario de votación)	Mobile #2 Stations (Sitios)	Mobile #2 Hours of Voting (Horario de votación)
Canutillo Nutrition Center Fitness Room 7351 Bosque Rd. 79835	October 22, 2018 Monday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	La Fe Culture & Technology Center, Auditorium 721 S. Ochoa St. 79901	October 22, 2018 Monday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
Anthony City Hall Council Room 401 Wildcat Dr. 79821	October 23, 2018 Tuesday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	El Paso City Hall Breeze Way 300 N. Campbell St. 79901	October 23, 2018 Tuesday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
Centro San Vicente Health Center, Second Floor Classroom A 8061 Alameda Ave. 79915	October 24, 2018 Wednesday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.	The Hospitals of Providence – Sierra Campus The Chapel 1625 Medical Center Dr. 79902	October 24, 2018 Wednesday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
UTEP UE1-Andesite Room 102B 500 W. University Ave. 79968	October 25, 2018 Thursday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	St. Giles Nursing & Rehabilitation Center Activities Room 950 Camino Del Rey Dr. 79927	October 25, 2018 Thursday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
The Reserve at Sandstone Ranch, Theater 11200 Sean Haggerty Dr. 79934	October 26, 2018 Friday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	Don Haskins Recreation Center Auxiliary Gym 7400 High Ridge Dr. 79912	October 26, 2018 Friday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
Ambrosio Guillen Texas State Veterans Home Activities Room 9650 Kenworthy St. 79924	October 27, 2018 Saturday 10:00 A.M. - 5:00 P.M.	The City Magazine Conference Room 110 S. Anthony St. 79901	October 27, 2018 Saturday 10:00 A.M. - 5:00 P.M.
Bienvivir Otoño Dayroom 2300 McKinley Ave. 79930	October 28, 2018 Sunday 12:00 P.M. - 5:00 P.M.	La Fe Montana Vista Community Center Main Classroom 14618 Greg Dr. 79938	October 28, 2018 Sunday 12:00 P.M. - 5:00 P.M.
University Medical Center First Floor, Discharge Waiting Room 4815 Alameda Ave. 79905	October 29, 2018 Monday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	Montana Vista Fire Rescue Training Room 13978 Montana Ave. 79938	October 29, 2018 Monday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.

Mobile #1 Stations (Sitios)	Mobile #1 Hours of Voting (Horario de votación)	Mobile #2 Stations (Sitios)	Mobile #2 Hours of Voting (Horario de votación)
El Paso Community College Admin. Services Center "B" Building Foyer 9050 Viscount Blvd. 79925	October 30, 2018 Tuesday 8:00 A.M. - 6:00 P.M.	El Paso Community College Valle Verde Campus Cafeteria Annex 919 Hunter Dr. 79915	October 30, 2018 Tuesday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
Las Palmas Life Care Center Classroom C 3333 N. Mesa St. 79902	October 31, 2018 Wednesday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	YISD Central Office Tigua Room 9600 Sims Dr. 79925	October 31, 2018 Wednesday 8:00 A.M. - 6:00 P.M.
El Paso Community College Transmountain Campus Mall Area 9570 Gateway N. Blvd. 79924	November 1, 2018 Thursday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	Education Service Center - Region 19 Cyber Cafe 6611 Boeing Dr. 79925	November 1, 2018 Thursday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
UTEP UE1-Andesite Room 102B 500 W. University Ave. 79968	November 2, 2018 Friday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	Clint ISD Central Admin. Bldg. Room 705 14521 Horizon Blvd. 79928	November 2, 2018 Friday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.

Mobile #3 Stations (Sitios)	Mobile #3 Hours of Voting (Horario de votación)	Mobile #4 Stations (Sitios)	Mobile #4 Hours of Voting (Horario de votación)
YISD Central Office Tigua Room 9600 Sims Dr. 79925	October 22, 2018 Monday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	Arrendariz Middle School Parent Center, Room 111 2231 Arizona Ave. 79930	October 22, 2018 Monday 10:00 A.M. - 5:00 P.M.
YWCA - Lower Valley Meeting Room 115 Davis Dr. 79907	October 23, 2018 Tuesday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.	Burges High School Library 7800 Edgemere Blvd. 79925	October 23, 2018 Tuesday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.
Del Valle High School Library 950 Bordeaux Dr. 79907	October 24, 2018 Wednesday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.	Burges High School Library 7800 Edgemere Blvd. 79925	October 24, 2018 Wednesday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.
VibraLife of El Paso Living Area 3421 Joe Battle Blvd. 79936	October 25, 2018 Thursday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	Jefferson High School Small Gym 4700 Alameda Ave. 79905	October 25, 2018 Thursday 7:00 A.M. - 5:00 P.M.
ESC Region 19 Head Start Multipurpose Center Clint Room 11670 Chito Samaniego Dr. 79936	October 26, 2018 Friday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	Franklin High School Main Office Foyer 900 N. Resler Dr. 79912	October 26, 2018 Friday 9:00 A.M. - 7:00 P.M.

Mobile #3 Stations (Sitios)	Mobile #3 Hours of Voting (Horario de votación)	Mobile #4 Stations (Sitios)	Mobile #4 Hours of Voting (Horario de votación)
Eastside Senior Citizen Center Room 105 3200 Fierro Dr. 79935	October 27, 2018 Saturday 10:00 A.M. - 5:00 P.M.	Kohlberg Elementary School Foyer 1445 Nardo Goodman Dr. 79912	October 27, 2018 Saturday 9:00 A.M. - 3:00 P.M.
Gary del Palacio Rec. Center Multi-Purpose Room 3001 Parkwood St. 79925	October 28, 2018 Sunday 12:00 P.M. - 5:00 P.M.	Lincoln Middle School Front Lobby 500 Mulberry Ave. 79932	October 28, 2018 Sunday 12:00 P.M. - 5:00 P.M.
Irving Schwartz Library Meeting Room 1865 Dean Martin Dr. 79936	October 29, 2018 Monday 8:00 A.M. - 6:00 P.M.	Bradley Elementary School Front Foyer 5330 Sweetwater Dr. 79924	October 29, 2018 Monday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.
Mission Valley Regional Command Center Conference Room 9011 Escobar Dr. 79907	October 30, 2018 Tuesday 10:00 A.M. - 7:00 P.M.	Coronado High School "A" Building Foyer 100 Champions Pl. 79912	October 30, 2018 Tuesday 7:00 A.M. - 7:00 P.M.
El Paso Community College Mission Campus A134 10700 Gateway E. Blvd. 79927	October 31, 2018 Wednesday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.	Lincoln Middle School Front Lobby 500 Mulberry Ave. 79912	October 31, 2018 Wednesday 8:00 A.M. - 5:00 P.M.
St. Teresa Nursing and Rehabilitation Center Therapy Room 10350 Montana Ave. 79925	November 1, 2018 Thursday 8:00 A.M. - 6:00 P.M.	El Paso High School 2 nd Floor Lobby 800 E. Schuster Ave. 79902	November 1, 2018 Thursday 10:00 A.M. - 5:00 P.M.
Eastside Senior Citizen Center Room 105 3200 Fierro Dr. 79935	November 2, 2018 Friday 8:00 A.M. - 6:00 P.M.	Chapin High School F306 7000 Dyer St. 79904	November 2, 2018 Friday 9:00 A.M. - 6:00 P.M.

The Early Voting Polling Places for the election shall include all locations, on such dates and during such hours, as may be established by the El Paso County Elections Department as Branch Early Voting Polling Places.

(Los Centros de Votación Adelantada para la elección incluyen todos los sitios, en las fechas y horarios, designados por el Administrador de Elecciones del Condado de El Paso como Centros de Votación Adelantada temporales.)

Any voter who is entitled to vote an early ballot by personal appearance may do so at the Main Early Voting Polling Place or at any Temporary Branch Early Voting Polling Place.

(Cualquier votante que puede votar por votación anticipada a cabo en persona lo puede hacer en el Centro de Votación Adelantada Principal o cualquier Centro de Votación Adelantada temporal.)

Address for Early Voting by Mail:
(Dirección para la votación adelantada por correo)

Department of Elections
500 E. San Antonio, Room 314
El Paso, Texas 79901
Attention: Early Voting Clerk

Applications for ballot by mail may be received no later than the close of business on October 26, 2018.
(Las solicitudes para la votación adelantada por correo deben enviarse antes de cerrar de negocio el 26 de octubre de 2018.)